

Глава 5.1: Время простоя

Краткое содержание:

В этой главе Адриан немного отдыхает и сталкивается со знакомым лицом.

Примечания:

Здесь не так много интересного, поэтому я надеюсь, что вам всем понравится следующая глава "Пути мятежника"!

Отказ от ответственности: Я не являюсь владельцем Cyberpunk 2077, Edgerunners или любой из настольных ролевых игр Cyberpunk. Они принадлежат CDPR, Studio Trigger, R. Talsorian Games и Майку Пондсмиту. Пожалуйста, поддержите официальные релизы.

(Дополнительные примечания см. в конце главы).

Текст главы

6 июня 2075 года.

Найт-Сити

10:02 утра по тихоокеанскому времени.

За 6 месяцев и 2 недели до определенной автокатастрофы.

"Ты абсолютно уверена?" снова спросил М, его тон был еще более серьезным, чем обычно. "Ты смог правильно использовать Мертвый Глаз, находясь в том состоянии?"

"Да", - снова ответил Адриан, его ответ был таким же непоколебимым, как и в последние два раза, когда он задавал этот вопрос.

Адриан рассказал М все. На данный момент было бы глупо скрывать от него что-то подобное, тем более что он сам дал Адриану ОС "Мертвый глаз" и некоторое время вместе с ним искал возможные решения его проблем. Поэтому любой прогресс, особенно такой значительный, как правильная активация ОС, был бы очень полезен для них обоих.

Тем не менее, как уже сказал Адриан, с этим были большие проблемы. Во-первых, ледяное спокойствие не было рефлексом по команде. Это была реакция, нечто инстинктивное, что он не мог использовать сознательно. По крайней мере, пока. М говорил, что все инстинкты можно отточить до такой степени, что они будут простыми мыслями, а не оружием.

Вторым фактом было то, что Мертвый Глаз так быстро бегал. Тот факт, что он смог так точно предсказать движения киберпсиха и направить его реакцию в нужное русло таким лаконичным способом, свидетельствовал о его потенциале. Но опасность информационной перегрузки не исчезла, что и было доказано, когда Адриан попытался активировать его вне ледяного спокойствия тем же утром. За свои проблемы он получил еще одну мигрень. Менее интенсивную, как ему показалось, но все равно невероятно болезненную.

"Что ж... значит, это будет что-то вроде долгосрочного проекта", - со вздохом сказал М., садясь за простой металлический стол, который он принес на склад. Он жестом указал на место напротив себя. "Давай, парень. Присаживайся. Сегодня мы не будем делать ничего слишком интенсивного. Это немного важнее".

Адриан подчинился, одним движением заняв место напротив него. Оба его пистолета были наготове; конечно, всегда, но он не чувствовал необходимости доставать их. Если бы М хотел его смерти, он был бы просто мертв. Это был факт. И он сомневался, что этот человек сделает что-то подобное. Это было бы пустой тратой всех их усилий.

"Я знаю, что вы понятия не имеете, кто создал Мертвый Глаз. Это было сделано специально", - признал М. "Не из-за какого-то злого умысла или намеренного обмана по отношению к вам, а потому что мой друг предпочел бы, чтобы его личность не поднималась в подобных разговорах. Они очень ценят свою частную жизнь. Особенно в наши дни".

"А разве в наше время у кого-то есть личная жизнь?" В наши дни в Сети такого нет, благодаря NetWatch, а в реальном мире получить такую вещь уже достаточно сложно.

"В данном случае? Да. И они предпочли бы сохранить это как можно дольше".

Хм. Ладно, это была вполне понятная причина для желания остаться неизвестным. Полная конфиденциальность была роскошью, с которой Адриан не был знаком, и он достаточно уважал человека, создавшего "Мертвый глаз", чтобы оставить это осиное гнездо в покое. Особенно после того, как она буквально спасла ему жизнь всего несколько дней назад.

"Учитывая все вышесказанное... опишите мне бой еще раз. Проанализируй все - даже незначительные детали. Если здесь есть какая-то зацепка, мы должны найти и использовать ее как можно скорее".

И Адриан так и сделал. Он не совсем понимал как, но тот бой врезался в его память. Он сомневался, что многие забудут свою первую встречу с киберпсихом. Тем более что для подавляющего большинства людей она была последней. Инциденты с киберпсихом не были незнакомы Адриану, по крайней мере, в общих чертах. Как правило, каждые пару месяцев происходило хотя бы одно, но это были скорее кратковременные буйства, чем настоящая злоба. Об этом можно было услышать в новостях, и всегда это происходило с кем-то другим. С кем-то, кто находился довольно далеко и кого он ни капельки не знал. Не с тем, чье имя он знал даже по обстоятельствам. Даже если этот ублюдок был гребаным Скавом.

Закончив свой рассказ, М погрузился в раздумья, взгляд стал отрешенным, когда шестеренки в его голове начали работать сверхурочно. Адриан был немного встревожен такой перспективой. Он знал, что это глупое чувство, но ничего не мог с собой поделать. М была самым близким взрослым человеком, который поддерживал его в жизни, и за пределами тренировок они не так уж часто общались. Это, мягко говоря, нервировало.

Но М еще не подводил его, и, судя по решительному выражению его лица, он не собирался начинать. Казалось, что он прозрел, пока был в задумчивости, и брюзгливый мужчина посмотрел на Адриана с сочувствием. "Я... полагаю, то, что я скажу дальше, может шокировать или не шокировать вас, в зависимости от того, насколько вы открыты для этой идеи. Но... я думаю, что могу знать, о чем вы говорите, когда речь идет об этом смысле. Потому что, в какой-то мере, форме или виде, я тоже использовал его".

По всему телу Адриана прошла волна шока, прежде чем он мысленно ударил себя по голове. Конечно, такой опытный человек, как М, знал, о чем говорил. Черт возьми, учитывая, в скольких ситуациях жизни и смерти он побывал, вполне вероятно, что он погружался в это ледяное спокойствие гораздо чаще, чем Адриан. И, возможно, он знал, как впасть в него по команде. Это могло быть решением его проблемы!

"Что ты об этом знаешь?" спросил Адриан, его нейтральный тон выдавал его волнение.

"Ну, я знаю, что, во-первых, это происходит только во время сильного стресса", - начал М. - "По крайней мере, в начале. По крайней мере, в начале. По мере того, как я проходил через все большее дерьмо и выходил живым, это чувство стало более привычным. Мне даже удалось каким-то образом обрести небольшой контроль над этой реакцией. Но для этого все равно нужен был толчок. Адреналин, страх, гнев; искра для пламени, которым является этот навык. Хотя, я полагаю, "огонь" - не совсем подходящий термин для этого, учитывая то, на что это похоже".

"Лед ползет по твоим венам?"

"Что-то вроде этого. Даже придумал имя, которое, как мне кажется, очень глупое, но оно прижилось, потому что подходило".

"И это имя..."

"... Хладнокровие".

"... не отнес бы тебя к тем, кому нравятся имена, звучащие так, будто они прямо из старого мультфильма", - сказал Адриан.

"Это было броско и точно!" возразила М.

"Моя точка зрения остается в силе".

"... хорошо, ты так и понял", - сказал М с язвительной улыбкой. "Хотя имя останется. Я слишком привык к нему, чтобы перестать использовать его сейчас".

Адриан кивнул. Хладнокровие... как бы банально это ни звучало, оно не было неточным. По крайней мере, в том, что он чувствовал. Лед, ползущий по его венам, не вызывал в памяти ничего, кроме холода в крови.

"Итак, есть ли способ повысить мое мастерство в использовании... Холодной крови?" спросил Адриан. Теперь, когда он произнес это слово, оно действительно хорошо ложилось на язык, несмотря на то, что звучало так банально.

"Просто. Продолжай попадать в дерьмовые бури, выживай во всем, что в тебя бросают. Это все, о чем ты можешь просить. Мне потребовались годы, прежде чем я смог контролировать Хладнокровие с какой-то периодичностью. С "Мертвым глазом" этот срок, вероятно, значительно сократится, но не исчезнет. Кроме того, нам еще нужно подтвердить, что Хладнокровие - это верный способ использовать Dead-Eye в полной мере. Так что, если у вас есть возможность призвать Хладнокровие, воспользуйтесь ею. Возможно, это спасет вам жизнь. Снова".

Адриан поморщился. Несмотря на то, что он знал, что М не имел в виду ничего негативного, он все равно чувствовал себя неудачником за то, что использовал его. Даже если это спасло ему жизнь, а он знал это на логическом уровне, его гордость просто не хотела этого делать. Он должен был преодолеть это, иначе его убьют, и убьют чертовски быстро.

"... по этому поводу... знаешь ли ты кого-нибудь еще, кто может впасть в это состояние Хладнокровия, как мы?"

"Никого из моего ближайшего окружения, кроме тебя", - сказал М. - "Даже большинство Соло. Даже большинство Соло и наемников, которых я встречал за эти годы, не испытывали ничего

подобного. Это редкая вещь, то, что есть у нас. Некоторые, вероятно, попадали в него в действительно опасной для жизни ситуации, но я сомневаюсь, что у них хватило ума распознать это ощущение".

Адриан кивнул. Это имело смысл. Тем не менее, он был разочарован отсутствием информации. Похоже, что М была его единственным надежным источником. Это было больше, чем он ожидал, но все же далеко от его личных предпочтений. Но он обойдется тем, что у него есть. По крайней мере, они смогли бы сравнить свой опыт с ощущениями. И, ну...

"Вы уже видели, как прошла моя первая встреча с Хладнокровием", - сказал Адриан. "Есть какие-нибудь подробности о твоей?"

"Перестрелка превратилась в полное и абсолютное дерьмо", - сказал М., пальцы на его киберарме подергивались при этих словах. "Это все, что я могу сказать по этому поводу".

Адриан кивнул, пока М продолжал. "В любом случае, думаю, на сегодня это все. Не стесняйтесь отправляться домой. Завтра тоже отдыхай. После всего того дерьма, с которым тебе пришлось столкнуться в последнее время, ты заслуживаешь небольшой передышки. Но я хочу, чтобы ты вернулся сюда первым делом восьмого числа, понял?"

Адриан кивнул, совершенно не представляя, как, черт возьми, он проведет этот свободный день. Когда-то мысль о том, что у него снова будет время для себя, была единственным, чего он ждал с нетерпением. А теперь? Это было пугающе.

7 июня 2075 года.

найт-Сити

15:59 по тихоокеанскому времени.

За 6 месяцев и 2 недели до несчастного случая.

Адриан оказался в полной растерянности от того, как провести выходной день. Он бы вернулся к своим старым увлечениям, но все вещи, связанные с ними, сгорели вместе с его домом. Это только заставило его почувствовать грустное чувство тоскливой ностальгии, к которому он не хотел возвращаться. В окрестностях его дома все еще было слишком жарко, чтобы наведываться туда прямо сейчас.

Он также не мог просто раздавать дома подарки. Майя все еще была почти в кататоническом состоянии, единственными признаками жизни были копание в холодильнике и редкие просьбы провести время вместе. И это было прекрасно; Адриан хотел проводить время с сестрой, особенно когда она просила, но его все еще пугала мысль о том, что в таком состоянии она может оставаться до конца своих дней. Тем не менее, имея всего три тысячи эдди в банке, и Адриан выплатил пятнадцать сотен М за свой довольно крупный долг, они не могли позволить себе психотерапевта и арендную плату за следующий месяц, которую он, к счастью, мог оплатить сейчас, а также какую-нибудь полуприличную еду. В наши дни эти убожества брали за все дорого, особенно если учесть, что они обслуживали сверхбогатых людей.

Поэтому Адриан с некоторым удивлением обнаружил себя в месте, о котором давно не вспоминал. В том месте, где поразительная женщина с татуировками Мохие помогла ему привести себя в порядок. Сад Выбора" был странным баром, особенно по сравнению с большинством забегаловок в Ночном Городе, но в нем была атмосфера, которую Адриан ценил. Особенно та, что возникала в начале дня.

Адриан знал, что бармен, Тайлер, как он полагал, его звали, узнает его, учитывая тот факт, что на нем была другая одежда, на месте пустого гнезда был сменный киберарм, а его лицо не было наполовину покрыто бинтами. В общем, он выглядел совсем иначе, чем пару недель назад.

Он вошел, автоматическая дверь отъехала в сторону, когда он шагнул в бар. Здесь было мало посетителей, лишь несколько человек стояли по краям заведения с напитками в руках, и никого не было за барной стойкой, где Тайлер постоянно занимался тем, что все бармены делали по привычке: полировал вечно грязный стакан, пока кто-нибудь не сядет за стойку и не сделает заказ.

Когда Адриан прошел через всю комнату к барной стойке, его ботинки гулко отдавались в пространстве. Адриан мог бы вести себя тише, но нарочитая легкость в ногах требовала больше усилий, чем он хотел. Кроме того, он был здесь, чтобы расслабиться, а не получить работу.

"Как я могу... А. Привет, Адриан, я почти не узнал тебя", - сказал Тайлер, тепло улыбнувшись своему пожилому лицу. "Ты выглядишь гораздо лучше, чем когда я видел тебя в последний раз. Я так понимаю, дела идут хорошо?"

"Не очень, но становится лучше", - с улыбкой ответил Адриан, сядя за барную стойку. "В любом случае, я так и не заплатил тебе за выпивку в прошлый раз, не так ли?"

"Не нужно, сынок. Ребекка записала виски на свой счет", - ответил Тайлер с легкой усмешкой. "Если хочешь с кем-то расплатиться, то поговори с ней, когда она придет. Прошло почти три дня с ее последнего прихода, так что, скорее всего, рано или поздно она придет".

"Тогда я так и сделаю", - сказал Адриан, просматривая меню. "Не думаю, что я могу взять то, что она заказала мне в прошлый раз, пока я жду, не так ли?"

Тайлер лишь улыбнулся ему. "Сейчас принесу. И я полагаю, на этот раз у вас есть edds, если вы спрашиваете?"

"Конечно, есть".

Вскоре Адриан обменял около пятнадцати "эдди" на одну порцию темно-оранжевой жидкости в коротком стакане. Адриан не слишком любил алкоголь; до всего случившегося у него не было ни малейшего шанса пристраститься или отвратиться к нему.

Напиток был таким же дымным и ароматным, как и в прошлый раз, когда он пробовал его, и обладал тем же приятным жжением, когда проходил через горло. Он поставил стакан обратно на столешницу, слегка вздрогнув от того, как алкоголь проник в его горло. Это было хорошо, но в нем все еще ощущался удар, к которому он не успел привыкнуть.

Следующий час он провел так, праздно болтая с Тайлером и заказав еще два стакана виски, чтобы скоротать время. Удивительно, но помимо типичного кайфа и заторможенности собственных мыслей, Адриан не чувствовал себя неподготовленным или неспособным защитить себя. Это было странно, поскольку все его ближайшие родственники были историческими легковесами. Его сестра даже не смогла одолеть свою единственную кружку пива из той пары, которую им удалось пронести мимо мамы в тот вечер.